

INFORMACIÓN para PADRES y ESTUDIANTES



BREVE SS/HS ENCUESTA ESTUDIANTIL de 2011

Nuestra escuela está participando en La Breve SS/HS Encuesta Estudiantil de 2011 [SS/HS por sus siglas en inglés es Escuelas Seguras/Estudiantes Sanos] durante la semana del 17 al 21 de octubre de 2011

Favor de compartir la información de este folleto con su estudiante, de platicar de la encuesta, y decida si su estudiante participará.

Antecedentes

En 2007, el Condado de Cowlitz recibió un subsidio federal (Safe Schools/Healthy Students) con el propósito de proporcionar servicios basados en la escuela, para darles atención a los asuntos de violencia juvenil, alcohol, tabaco, y el consumo de drogas, y problemas sociales/emocionales. Un requisito de este subsidio es que cada año se haga una evaluación a los estudiantes respecto a estos asuntos.

¿Qué es la Breve SS/HS Encuesta Estudiantil?

La breve encuesta hace preguntas relacionadas a al alcohol, consumo de drogas, y seguridad en la escuela (pelear y matonear). Resultados de la encuesta son usados por las escuelas locales y nuestros socios comunitarios para evaluar cambios in conductas problemáticas y para los servicios del programa con vista de apoyar a nuestros jóvenes.

La encuesta es voluntaria y anónima.

¿Qué son las preguntas de la encuesta?

Un total de 11 preguntas integran la breve encuesta. Estas preguntas tienen su origen en la encuesta de la Juventud Saludable efectuada cada segundo año en el las escuelas del Estado de Washington. Los padres o guardianes pueden ver una copia de las preguntas de la encuesta en la oficina del director de la escuela.

Las preguntas incluyen:

- fondo informativo (edad, sexo, grado, raza/etnicidad)
- consumo de alcohol y/o drogas
- conductas relacionadas a la violencia
- sentimientos respecto a la seguridad

¿A quien se le pide ser encuestado?

Estudiantes através del Condado de Cowlitz de los grados 6, 8, 10, y 12.

¿Es voluntaria la encuesta?

¡Si! Los estudiantes pueden elegir participar. Los estudiantes que participan pueden saltar preguntas y parar su participación en cualquier momento.

Si usted no quiere que su estudiante participe en la encuesta, lo puede eximir por llamar o enviar una nota a la escuela.

A los estudiantes que no participan en la encuesta, se les dará una actividad alternativa tal como lectura o trabajo en la biblioteca.

No hay penalidad por no participar en la encuesta. Las calificaciones de su estudiante no serán afectadas.

¿Cómo se protege la identidad estudiantil?

No se escribirá el nombre del estudiante en ninguna parte de la encuesta ni habrá clave ni otra información para sincronizar la encuesta a algún estudiante.

Nadie de la escuela va a ver las respuestas de la encuesta. Los estudiantes ponen las completadas encuestas en sobres que se sellan antes de salir del salón.

Los informes reportando los resultados de la encuesta, no identificarán a ningún estudiante.

¿Necesita mayor información?

Si tiene pregunta alguna del propósito de la encuesta o los procedimientos de la encuesta, favor de comunicarse con Distrito 112 de Servicios Educativos, Sandy Mathewson, Directora del Proyecto SS/HS (360)-750-7500 x 262.

La encuesta va ser conducida por Maiké & Associates, evaluadores independientes del proyecto Safe Schools/Healthy Students [Escuelas Seguras/Estudiantes Sanos].

Gracias por revisar esta información de la encuesta y de platicar con su estudiante respecto a participar.